



## ワイヤ送給装置用デジタルらくらくトーチキット 取扱説明書

このたびは本製品をお買い上げ頂きありがとうございます。  
本製品はトーチをご使用になる場合に、必要な改造キットです。  
ご使用の前に梱包内容を確認し、本紙をよくお読みのうえ、正しくお使いください。  
その他、溶接電源、ワイヤ送給装置およびトーチの取扱説明書、安全のしおりもあわせてお読みください。

### 注意



**回転部は、けがの原因になりますので、必ずつぎのことをお守りください。**

ワイヤ送給装置の送給ロールなどの回転部に手、指、髪の毛、衣類などを近づけると、巻き込まれてけがをすることがあります。

- ワイヤ送給装置のケースやカバーを取りはずしたまま使用しないでください。
- 保守点検・修理などでケースをはずすときは、有資格者またはワイヤ送給装置をよく理解した人が行い、溶接機の周囲に囲いをするなど、不用意に他の人が近づかないようにしてください。
- 保守点検・修理などで回転部に触れるときは、溶接機の電源を切ってください。
- 回転中の送給ロールに手、指、髪の毛、衣類などを近づけないでください。

### 危険

**重大な人身事故を避けるために、必ず次のことをお守りください。**

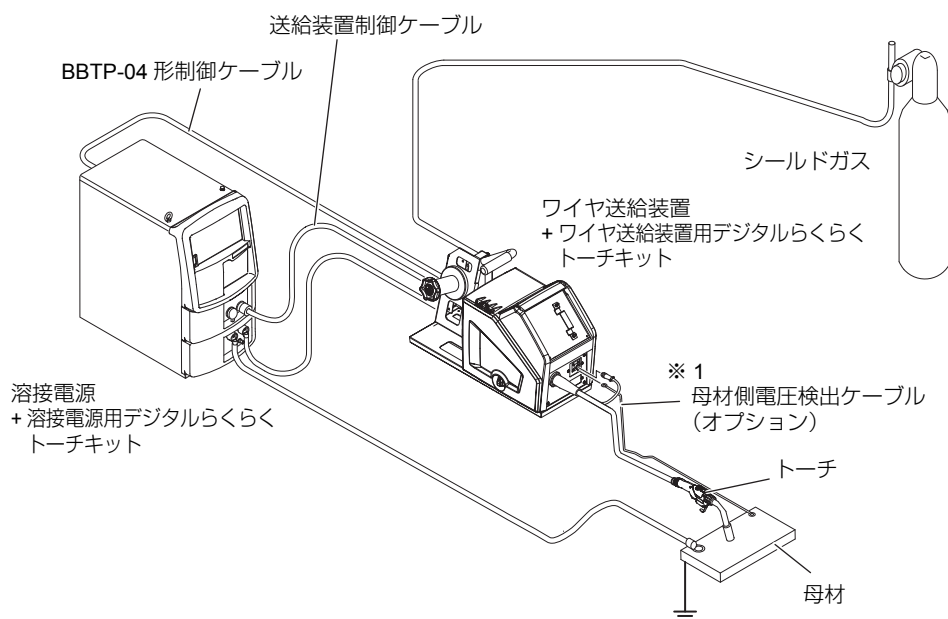
- 安全のため組み込み作業時は溶接電源を切ってください。
- 配線は本紙の要領に従ってください。
- 溶接機や溶接作業場所の周囲には、不用意に人が立ち入らないようにしてください。
- 本紙の要領以外に、弊社製品の改造はしないでください。
- 改造によって火災、故障、誤動作による怪我や機器破損のおそれがあります。
- お客様による弊社製品の改造は、弊社の保証範囲外ですので責任を負いません。

## ■ 梱包内容

No.	品名	数量	備考
1	PCB ユニット	1	取り付け手順 5 参照
2	トーチアダプタ	1	取り付け手順 11 参照
3	リアケーブル	1	取り付け手順 8、10 参照
4	コモンモードコイル	1	取り付け手順 14 参照
5	結束バンド	1	コモンモードコイル固定用 取り付け手順 14 参照
6	付属品 Assy	1	取り付け手順 5 参照
7	十字穴付六角ボルト	3	M4X6、PCB ユニット取付用 取り付け手順 5 参照
8	十字穴付六角ボルト	2	M5X12、付属品 Assy 取付用 取り付け手順 6 参照
9	取扱説明書	1	本紙

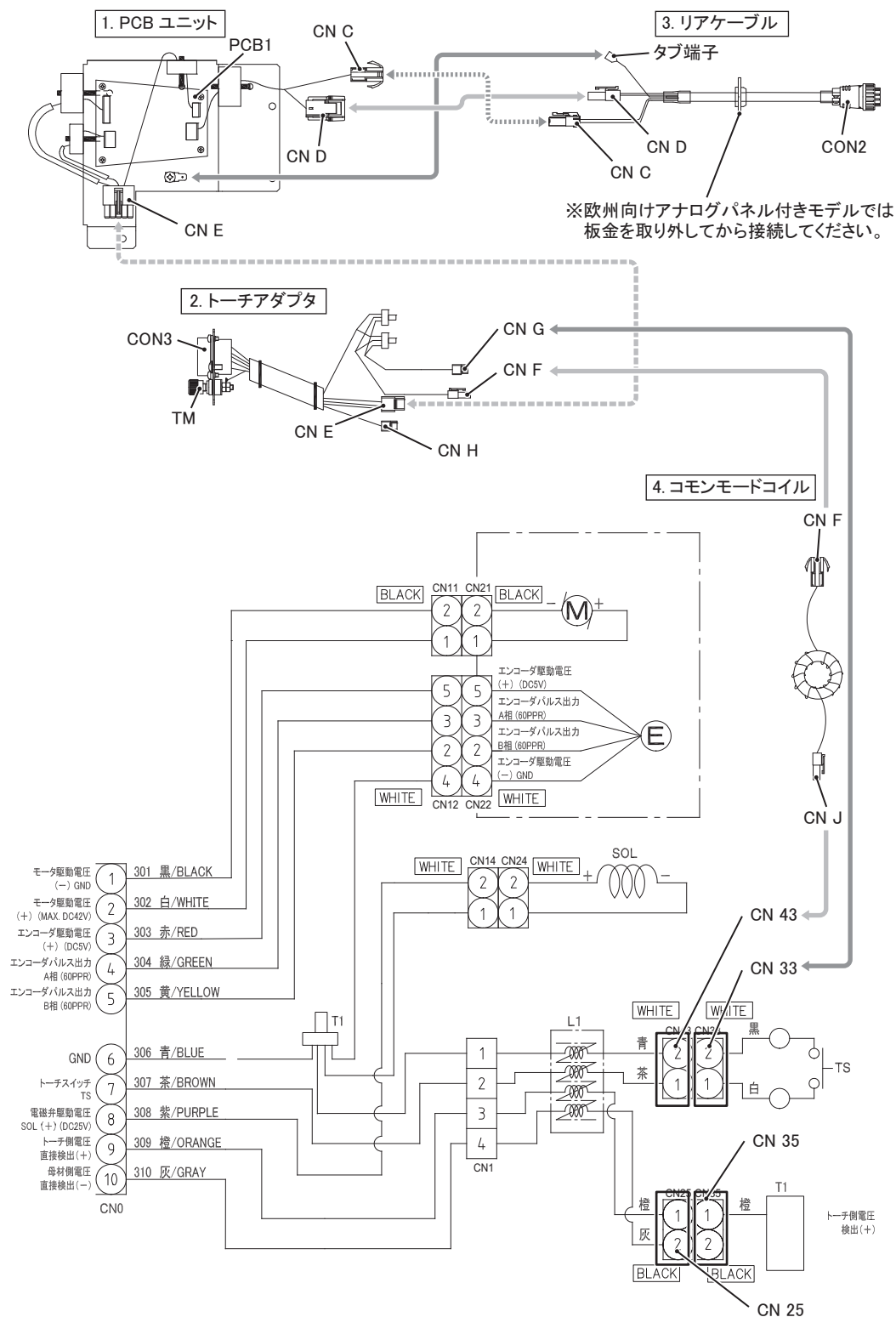
## ■ 機器構成・接続

### ● 全体構成



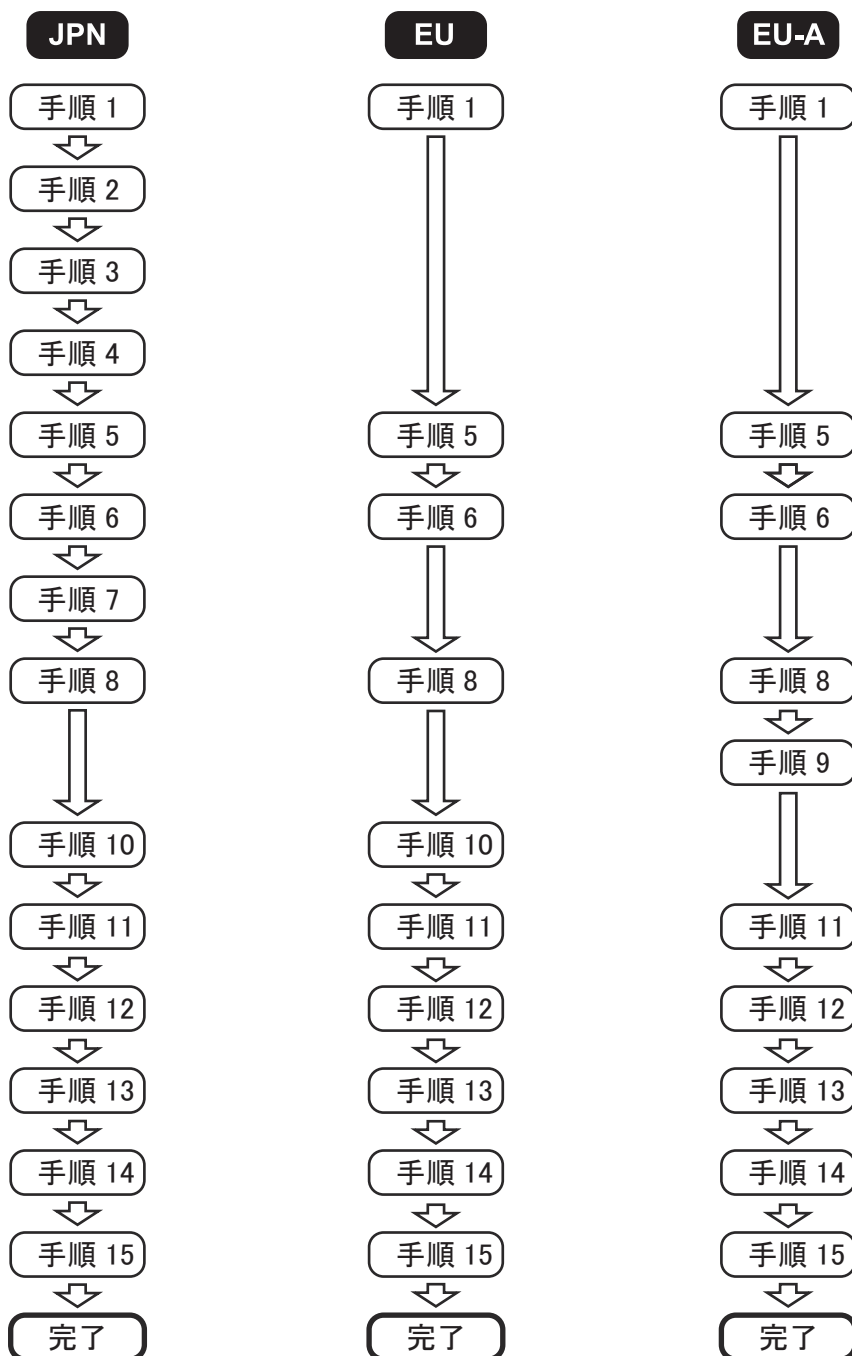
※ 1. 母材側電圧先端検出を使用する場合に接続します。  
ご使用に関しては、トーチの取扱説明書をご参照ください。

● デジタルらくらくトーチキット構成



## ■ 取り付け手順フローチャート

<b>JPN</b>	：日本国内仕様
<b>EU</b>	：欧州仕様アナログパネル無し
<b>EU-A</b>	：欧州仕様アナログパネル付き



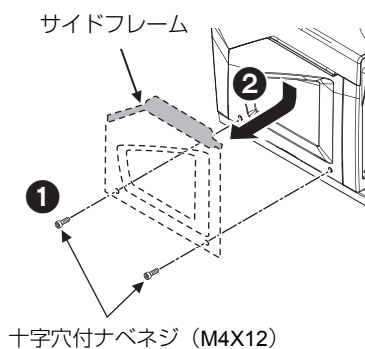
## ■ 取り付け手順

1

JPN

EU

EU-A



EU

EU-A

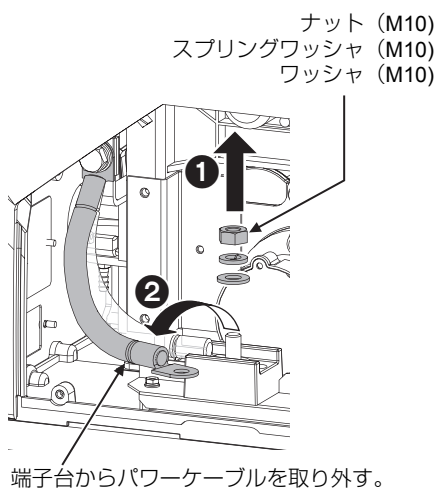
⇒ 手順5へ

2

JPN

EU

EU-A

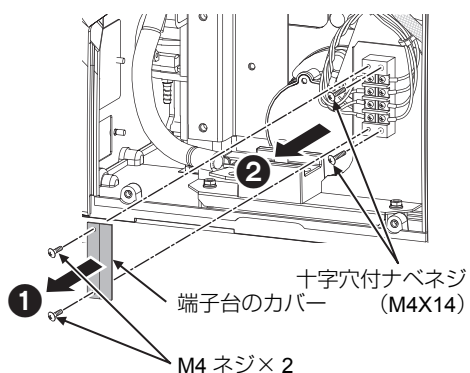


3

JPN

EU

EU-A

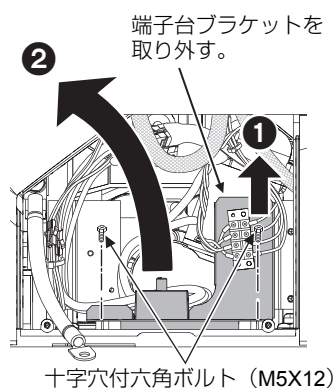


4

JPN

EU

EU-A



5

JPN

EU

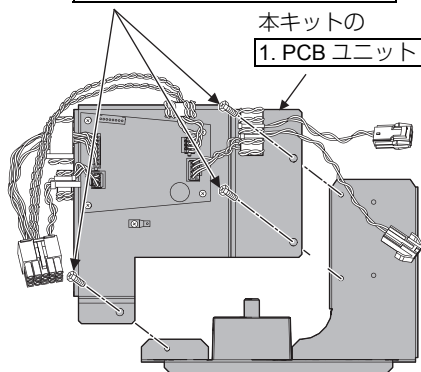
EU-A

本キットの

7. 十字穴付六角ボルト (M4X6)

本キットの

1. PCB ユニット



推奨締め付けトルク  
M4: 1.0 N・m

本キットの

6. 付属品 Assy

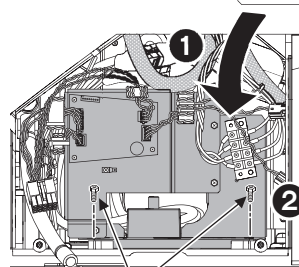
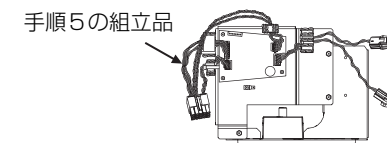
6

JPN

EU

EU-A

手順5の組立品



本キットの

8. 十字穴付六角ボルト (M5X12)

推奨締め付けトルク  
M5: 3.0 N・m

EU

EU-A

⇒ 手順8へ

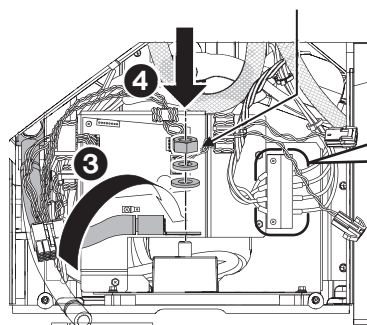
7

JPN

EU

EU-A

ナット (M10)  
スプリングワッシャ (M10)  
ワッシャ (M10)



推奨締め付けトルク  
M10: 24.5 N・m

パワーケーブルを端子台に取り付ける。

端子台のカバー

2

1

十字穴付ナベネジ  
(M4X14)

M4 ネジ × 2

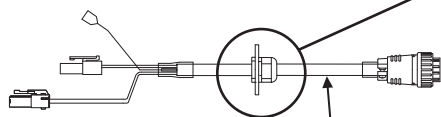
推奨締め付けトルク  
M4: 1.0 N・m

8

JPN

EU

EU-A

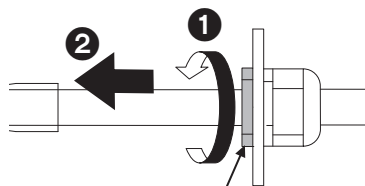


本キットの 3. リアカーブル

JPN

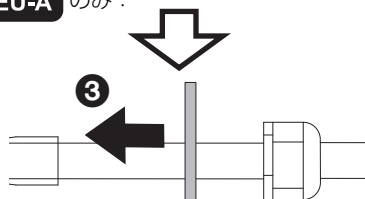
EU

⇒ 手順 10へ



パーフェクトロックのナットを緩め、リアケーブルから抜き取る。

EU-A のみ：



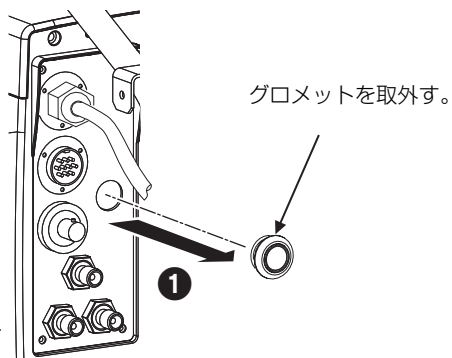
アナログプレートをリアケーブルから抜きとる。

9

JPN

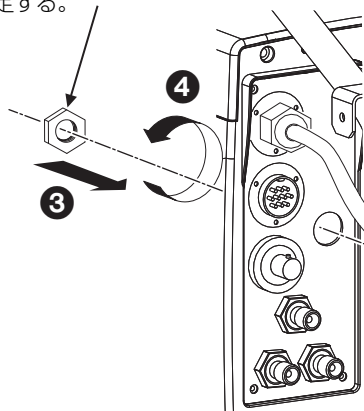
EU

EU-A



グロメットを取外す。

手順8で取り外したパーフェクトロックのナットでリアケーブルを固定する。



手順8でアナログプレートを抜き取ったリアケーブルをリアパネルに挿入する。

EU-A ⇒ 手順 11へ

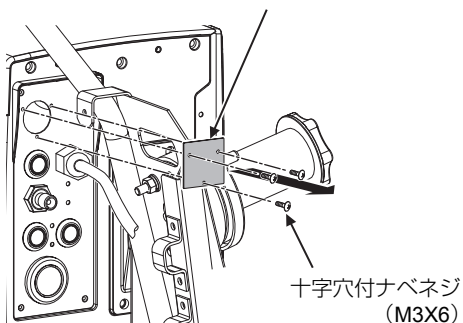
10

JPN

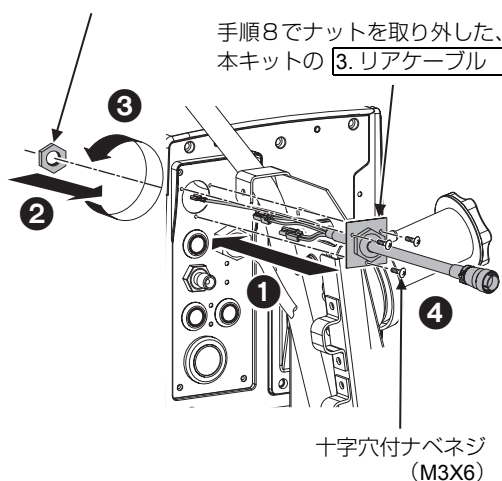
EU

EU-A

ダミーパネルを取り外す。



手順8で取り外した  
パーフェクトロックのナット



推奨締め付けトルク  
M3: 0.6 N・m

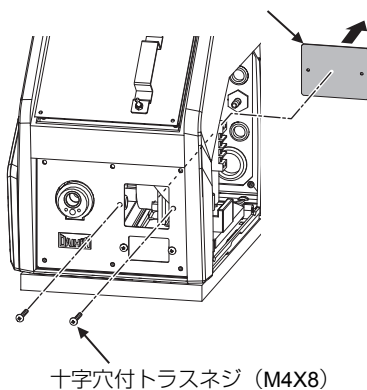
11

JPN

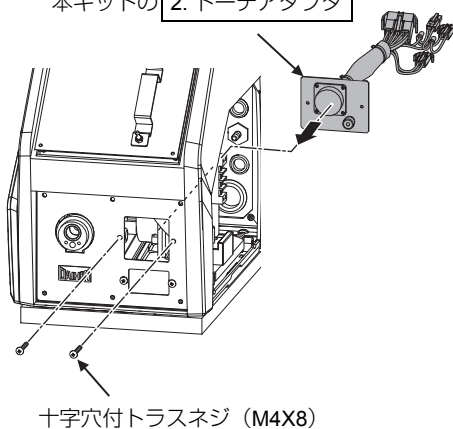
EU

EU-A

ダミーパネルを取り外す。



本キットの 2. トーチアダプタ



十字穴付トラスネジ (M4X8)

推奨締め付けトルク  
M4: 1.5 N・m



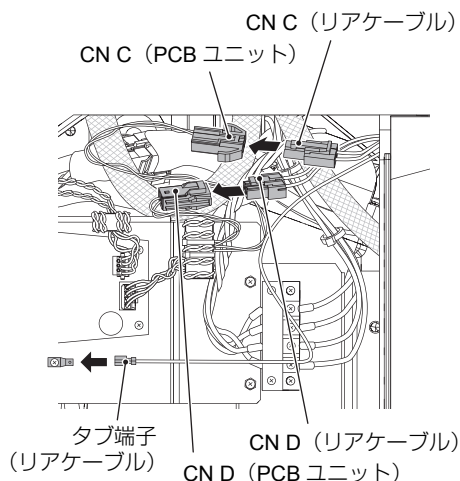
12

JPN

EU

EU-A

- リアケーブルからのコネクタ (CN C、CN D、タブ端子) をそれぞれ PCB ユニットの対応するコネクタに接続する。



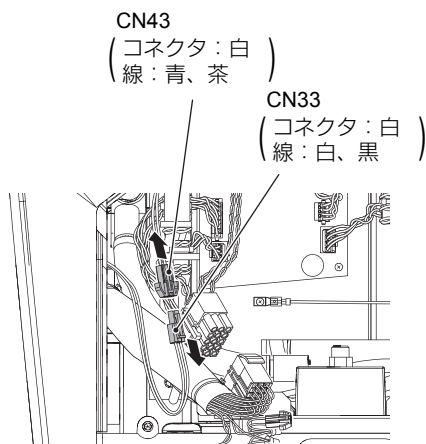
13

JPN

EU

EU-A

- トーチスイッチ線のコネクタ (CN43、CN33) を外す。



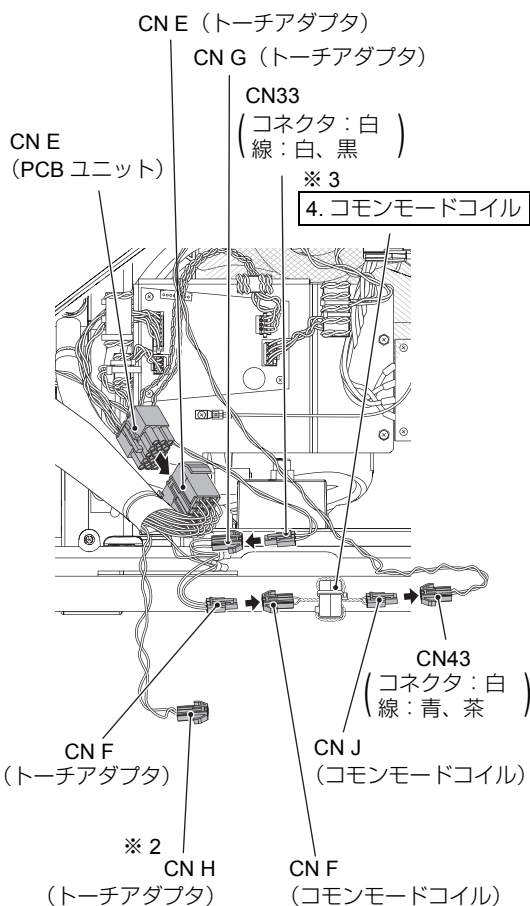
14

JPN

EU

EU-A

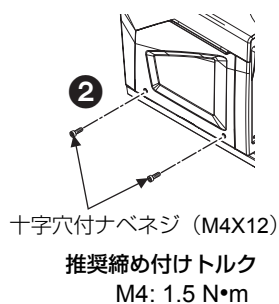
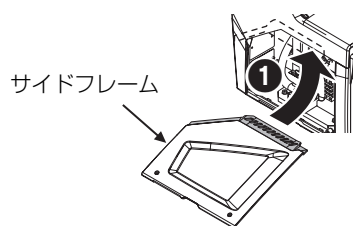
- トーチアダプタからのコネクタ (CN E) を PCB ユニットのコネクタ (CN E) に接続する。
- トーチアダプタからのコネクタ (CN G) を CN33 に接続する。



- トーチアダプタからのコネクタ (CN F) をコモンモードコイルのコネクタ (CN F) に接続する。
- コモンモードコイルからのコネクタ (CN J) を CN43 に接続する。

※ 2. トーチアダプタからのコネクタ (CN H) は未接続のままにします。

※ 3. コモンモードコイルは、付属の **5. 結束バンド** でモータケーブルおよび、ガスホースと束ねて固定してください。



## ■ パーツリスト

No.	部品番号	品名	数量	備考
1	100-3397	レセプタクル	1	JR25RK-24S
2	K8054Q00	プリント板	1	
3	4739-331	陸軍端子	1	T-375 12MM (BLACK)
4	100-2933	パーフェクトロック	1	0606-EG-16
5	100-3398	メタコンレセプタクル	1	NJC-245-RF
6	100-3399	メタコンプラグ	1	NJC-245-PM
7	100-3400	メタコンジャック	1	NJC-245-AdF